

ОТЗЫВ

на магистерскую диссертацию О. А. Черновой

«Функционирование фразеологизмов в музыкальном медиатексте»

Магистерская диссертация О. А. Черновой представляет собой, по сути, исследование стилистических возможностей современной молодежной прессы, потому что музыка играет довольно важную роль в жизни молодежи, именно на молодежную аудиторию ориентированы музыкальные издания. Естественно, на первый план в научных исследованиях по данной теме выходят проблемы содержания медиатекста и языковой формы. Молодежный язык общения так же неоднороден, как и сама молодежь. Использование молодежного языка, при том, в основном, сленга делает тексты более краткими, эмоциональными, выразительными, то есть более понятными молодому читателю. Однако наличие в молодежном издании таких отрицательных явлений, как «языковой хаос», чрезмерное употребление сленга и непонимание, где «граница между ним и литературным языком», указывают на невысокий культурный уровень автора и адресата. Журналистам нельзя забывать о воспитательной функции. Они должны поддерживать в молодых людях уважение к родному языку, демонстрируя его, в первую очередь, сами, правильное речевое поведение журналиста – признак не только интеллигентности, но и профессионализма.

Ценность проведенного исследования и в том, что оно показывает: журналисты молодежных изданий не забывают о том, что не только сленг, но и фразеологические единицы несут огромную функционально-стилистическую и эмоционально-экспрессивную нагрузку в медиатексте. Фразеологизм является одним из важных средств установления контакта с адресатом, пишет О. , обосновывая актуальность своего исследования. Как известно, фразеологизм – это сокровищница языка. Таким образом,

медиа́текст в структуре духовного производства, частью которого являются СМИ, – потенциальный эффективный проводник социально-культурных ценностей.

Теоретическая значимость данной магистерской диссертации заключается в систематизации научных представлений о медиа́тексте и его выразительных средствах.

Актуальность теоретического осмысления лингвистических проблем, связанных с взаимодействием автора и текста, в своей работе О. обосновывает, опираясь на труды известных отечественных ученых. В диссертации встречаются такие цитаты: «Фразеологические богатства языка оживают под пером талантливых писателей, публицистов и становятся источником новых художественных образов, шуток, неожиданных каламбуров. Художники слова могут обращаться с фразеологизмами как с «сырьем», которое подлежит «творческой обработке». В результате фразеологического новаторства писателей, публицистов возникают оригинальные словесные образы, в основе которых «обыгранные» устойчивые выражения. Творческая обработка фразеологизмов придает им новую экспрессивную окраску, усиливая их выразительность. Итак, творческое переосмысление фразеологизма может придать ему дополнительную экспрессивность, усилить его выразительность, а таким образом сделать и текст, в котором трансформ будет употреблён, более «живым», образным и экспрессивным. (с.42)

Таким образом, автор правомерно поставил вопрос о необходимости изучения медиа́текстов с целью выявления особенностей функционирования фразеологических единиц в медиа́тексте музыкального издания, использования их в качестве выразительных средств текста. Уместна и эта цитата, приводимая в тексте в доказательство своей идеи: Если говорить о стилистическом использовании фразеологических оборотов, употребление их писателями и публицистами «всегда является творческим, а приёмы их употребления могут быть самыми различными». Сразу скажу, что

исследование, построенное на обширной теоретической и эмпирической базе, выявило недостаток творческого потенциала авторов музыкального журнала.

Отмечу, что в достаточной степени использованы теоретические и нормативные источники по теме диссертации. Хотя, на мой взгляд, не мешало бы использовать в диссертации работы Арнольд и Гальперина.

В 1 главе, обобщив изученный теоретический материал, автор уделяет внимание типологическому описанию медиатекстов, для того чтобы выявить особенности классификации текстов журнала, основной тематикой которого является рок-музыка. Несомненное достоинство работы в том, что основной акцент сделан на изучении эмпирического материала. 2 глава представляет собой анализ эмпирики.

В ходе исследования автору удалось выполнить поставленные задачи: проанализировать стратегии взаимодействия автора и адресата, выявить степень разнообразия лексики, описать функционирование фразеологизмов (в частности, способы трансформации, стилистический эффект). Представляют практический интерес результаты наблюдения, которые показали, что специализированный медиатекст использует речевые средства (в нашем случае фразеологизмы) таким образом, чтобы сообщать читателям не только о фактах и важных событиях, но и освещать эмоциональную атмосферу, связанную с событием, тем самым поддерживая интерес читателя как к соответствующей музыкальной сфере, так и к самому изданию.

Есть вопросы к автору диссертации в связи с понятийной базой текста. Насколько уместно вводить понятие музыкальный медиатекст, когда есть абсолютно четкая трактовка музыкального текста как нотной записи. И вряд ли уместно вводить в текст оксюморон «информационная аналитика» (с.43), трансформируя классификацию «Информационно-аналитическая программа». Мы понимаем, что в такой программе есть место и сводке новостей и их анализу. Однако, определять аналитику как информационную, ошибочно.

В целом, несмотря на указанные недостатки, диссертационная работа О.А. Черновой может быть охарактеризована как законченная, полностью подготовленная, обладающая несомненной практической значимостью.

Доктор филологических наук

 А. Н. Тепляшина